



تقرير مجلس إدارة شركة أبوظبي الوطنية للتكاful (تكاful) عن الفترة المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٦

السلام عليكم ورحمة الله وبركاته،،

يسعدنا أن نقدم لكم تقرير عن أعمال ونشاط الشركة عن الفترة المنتهية في ٣١/٣/٢٠١٦، مرفقاً بالبيانات المالية المرحلية المختصرة عن الفترة المشار إليها.

و فيما يلي أهم المؤشرات عن نتائج أعمال الشركة بنهاية الربع الأول من عام ٢٠١٦:

- بلغ إجمالي الأصول للشركة ٧٣٠,٠ مليون درهم إماراتي مقارنة بـ ٦٩٧,١ مليون في نهاية العام السابق.
- بلغت أرصدة النقد والبنوك ٢٥٦,٤ مليون درهم إماراتي مقارنة بـ ٢٥٢,٦ مليون في نهاية العام السابق، وجميعها مودعة لدى بنوك بدولة الإمارات العربية المتحدة.
- تشمل استثمارات الشركة مبلغ ٤١,٥ مليون درهم إماراتي مستثمرة في أوراق مالية خارج دولة الإمارات العربية المتحدة.
- بلغت حقوق المساهمين ٢٦٠,٣ مليون درهم إماراتي في نهاية الربع الأول لعام ٢٠١٦، مقارنة بـ ٢٤١,٠ مليون في نهاية العام السابق.
- بلغ إجمالي اشتراكات التكاful المكتتبة خلال الفترة ٩٣,٤ مليون درهم إماراتي مقارنة بـ ٧٨,٧ مليون درهم عن نفس الفترة من العام السابق.
- بلغت الأرباح الفنية للشركة عن الفترة ٢٤,٦ مليون درهم إماراتي مقارنة بـ ١٨,٥ مليون درهم عن نفس الفترة من العام السابق، بزيادة قدرها ٣٣%.
- بلغ صافي دخل الاستثمارات والإيرادات الأخرى ٢,٧ مليون درهم إماراتي مقارنة بـ ١,٦ مليون درهم عن نفس الفترة من العام السابق.
- بلغ صافي ربح الفترة ١٨,١ مليون درهم إماراتي مقارنة بـ ١٢,٠ مليون درهم عن نفس الفترة من العام السابق، بزيادة قدرها ٥١%.
- بلغ العائد الأساسي للسهم عن الفترة ٠,١٨ درهم إماراتي، مقارنة بـ ٠,١٢ درهم عن نفس الفترة من العام السابق.

و الله الموفق،،

رئيس مجلس الإدارة

شركة أبوظبي الوطنية للتكافل - شركة مساهمة عامة

تقرير المراجعة والبيانات المالية المرحلية المختصرة
للفترة المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٦ (غير مدققة)

تقرير مراجعة البيانات المالية المرحلية المختصرة إلى السادة أعضاء مجلس إدارة شركة أبوظبي الوطنية للتكافل - شركة مساهمة عامة

مقدمة

لقد راجعنا البيانات المالية المرحلية المختصرة المرفقة لشركة أبوظبي الوطنية للتكافل - شركة مساهمة عامة - ("الشركة") كما في ٣١ مارس ٢٠١٦ التي تتضمن بيان المركز المالي المرحلي كما في ٣١ مارس ٢٠١٦ وبيانات الدخل المرحلية والدخل الشامل المرحلية وبيان التغييرات في حقوق المساهمين المرحلي وبيان التدفقات النقدية المرحلي لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ذلك التاريخ والإيضاحات. إن إعداد وعرض هذه البيانات المالية المرحلية المختصرة وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم (٣٤) إعداد التقارير المالية المرحلية ("معيار المحاسبة الدولي رقم ٣٤") هي من مسؤولية الإدارة. إن مسؤوليتنا هي إصدار تقريرنا حول هذه البيانات المالية المرحلية المختصرة استناداً إلى أعمال المراجعة التي قمنا بها.

نطاق المراجعة

لقد تمت مراجعتنا وفقاً للمعيار الدولي المتعلق بأعمال المراجعة رقم (٢٤١٠) "مراجعة المعلومات المالية المرحلية من قبل مدقق الحسابات المستقل للشركة". إن المراجعة محددة بصفة رئيسية بالاستفسار من موظفي الشركة خاصة المسؤولين عن الأمور المالية والمحاسبية وبإجراء مراجعة تحليلية للمعلومات المالية وإجراءات أخرى. إن نطاق المراجعة يقل كثيراً عن نطاق التدقيق الذي يتم وفقاً لمعايير التدقيق الدولية وبالتالي لا نستطيع الحصول على التأكيد الذي يمكن أن نحصل عليه عن كافة الأمور الهامة خلال أعمال التدقيق ونظراً لذلك فإننا لا نبدى رأي تدقيق.

النتيجة

بناءً على مراجعتنا، لم يصل إلى علمنا أية أمور تجعلنا نعتقد بأن البيانات المالية المرحلية المختصرة المرفقة لم يتم إعدادها، من كافة النواحي المادية، وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي رقم (٣٤).

إرنست ويونغ

بتوقيع:

أندريه كسباريان

شريك

إرنست ويونغ

رقم القيد ٣٦٥


١١ مايو ٢٠١٦

أبوظبي

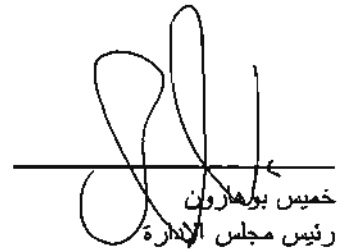
شركة أبوظبي الوطنية للتكافل - شركة مساهمة عامة

بيان المركز المالي المرحلي (غير مدقق)
كما في ٣١ مارس ٢٠١٦

| ٣١ ديسمبر ٢٠١٥ (مدققة) لرهم | ٣١ مارس ٢٠١٦ (غير مدققة) لرهم | إيضاحات | |
|-----------------------------------|-------------------------------------|---------|--|
| | | | الموجودات |
| ٢٥٢,٦٤٢,١٣٤ | ٢٥٦,٤٢٩,٠٩٧ | ٣ | النقد والأرصدة لدى البنوك |
| ١٠,٠٠٠,٠٠٠ | ١٠,٠٠٠,٠٠٠ | ٤ | وديعة قانونية |
| ١٠٣,٠٩٦,٣٦٠ | ١٠٤,٠٨٩,٨٧١ | ٥ | استثمارات |
| ٢٤٩,٦٠٣,١٨١ | ٢٦٣,٨٩٣,١٢٤ | | موجودات عقود إعادة تكافل |
| ٣٤,٩٨١,١٠٧ | ٤٦,٨٠١,٥٨١ | | نم تكافل مدينة ونم مدينة أخرى |
| ٢,٧٤٣,٤٨٦ | ٤,٨٨١,٢٨٩ | | موجودات أخرى |
| ٢٣,٧٨٩,٢٣٠ | ٢٣,٥٢٤,٦٠٩ | | ممتلكات ومعدات |
| ٢٠,٢٦٠,٠٢٨ | ٢٠,٢٦٠,٠٢٨ | ٧ | استثمارات في ممتلكات |
| ٦٩٧,١١٥,٥٢٦ | ٧٢٩,٨٧٩,٥٩٩ | | إجمالي الموجودات |
| | | | حقوق المساهمين والمطلوبت |
| | | | حقوق المساهمين |
| ١٠٠,٠٠٠,٠٠٠ | ١٠٠,٠٠٠,٠٠٠ | | رأس المال |
| ٢٤,٢٠٩,٤٠٧ | ٢٤,٢٠٩,٤٠٧ | | احتياطي قانوني |
| ٤٢,٥٠٠,٠٠٠ | ٤٢,٥٠٠,٠٠٠ | | احتياطي عام |
| ٧,٨٤٢,٤٩٢ | ٩,٥٩١,٤٦٣ | | احتياطي إعادة تقييم استثمارات |
| ٦٦,٣٩٥,٣٧٣ | ٨٣,٩٧٦,٢٩١ | | أرباح محتجزة |
| ٢٤٠,٩٤٧,٢٧٢ | ٢٦٠,٢٧٧,١٦١ | | إجمالي حقوق المساهمين |
| | | | صندوق مشتركى التكافل |
| (١٥,٠٣٣,٨٢٠) | (١٢,٩١٧,٢٠٨) | ٩ | عجز صندوق مشتركى التكافل |
| ١٥,٠٣٣,٨٢٠ | ١٢,٩١٧,٢٠٨ | ٩ | قرض من المساهمين |
| - | - | | إجمالي صندوق مشتركى التكافل |
| | | | المطلوبت |
| ٥,٩٥١,٦٣٩ | ٦,٢٤١,٩٩٧ | | مخصص مكافآت نهاية الخدمة |
| ٣٤٤,٤٤٤,٥٧٤ | ٣٦٤,٤٧٧,٣٨١ | | مطلوبت عقود التكافل |
| ٧٧,٧٨١,٠٦٥ | ٧٠,٧٠٠,٨٧٣ | | مطلوبت إعادة التكافل ومطلوبت أخرى |
| ٢٧,٩٩٠,٩٧٦ | ٢٨,١٨٢,١٨٧ | | ودائع محتجزة من إعادة تكافل |
| ٤٥٦,١٦٨,٢٥٤ | ٤٦٩,٦٠٢,٤٣٨ | | إجمالي المطلوبت |
| ٦٩٧,١١٥,٥٢٦ | ٧٢٩,٨٧٩,٥٩٩ | | إجمالي حقوق المساهمين، صندوق مشتركى التكافل والمطلوبت |



أسامة عابدين
الرئيس التنفيذي



خميس بوهارون
رئيس مجلس الإدارة

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ١٤ جزءاً من هذه البيانات المالية المرحلية المختصرة.

شركة أبوظبي الوطنية للتكافل - شركة مساهمة عامة

بيان الدخل المرحلي (غير منقح)

للفترة المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٦

| الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٥ (غير منقحة) درهم | الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٦ (غير منقحة) درهم | إيضاحات |
|---|---|--|
| | | العائد لمشتركي التكافل |
| ٦٩,١٤٣,٥٢٢ | ٧٠,٠٩٢,٢٠٣ | ١٠ إجمالي الإيرادات من اشتراكات التكافل |
| (٣٨,٧٣١,٧١٨) | (٣٣,٦١٥,٩٧٨) | ١٠ حصص إعادة تكافل |
| ٣٠,٤١١,٨٠٤ | ٣٦,٤٧٦,٢٢٥ | ١٠ صافي اشتراكات مكتسبة |
| (١٩,٧١٨,٠٥٢) | (٣٠,٦٤٥,٢١٠) | إجمالي مطالبات متكبدة |
| ١٠,٩٠٧,٨٩٣ | ١٧,٣٧١,١٢٩ | ١٠ حصة إعادة التكافل من المطالبات للمتكبدة |
| (٨,٨١٠,١٥٩) | (١٣,٢٧٤,٠٨١) | ١٠ صافي مطالبات متكبدة |
| ٢١,٦٠١,٦٤٥ | ٢٣,٢٠٢,١٤٤ | إيرادات التكافل |
| (٧,٩٠٦,٤٠٢) | (٦,٨٢٣,٠٨١) | مصاريف التكافل |
| ٤,٨٤٠,٦٤٦ | ٨,٢٣٠,٩١١ | ١٠ إعادة التكافل وإيرادات أخرى |
| ١٨,٥٣٥,٨٨٩ | ٢٤,٦٠٩,٩٧٤ | أرباح التكافل التشغيلية |
| ٤٦٨,٢٤٤ | ٩٨٢,٥٤١ | إيرادات استثمارات مشتركي التكافل |
| (١٤٠,٤٧٣) | (٢٩٤,٧٦٤) | ١١ حصة المضارب |
| (١٦,٦٠٠,٦٠٢) | (٢٣,١٨١,١٣٩) | ١١ أتعاب وكالة |
| ٢,٢٦٣,٠٥٨ | ٢,١١٦,٦١٢ | الفائض في نتيجة التكافل للفترة |
| | | العائد إلى المساهمين |
| ١,١٢٦,٧٤٥ | ١,٧٣٩,١٩١ | ١١ استثمارات المساهمين وإيرادات أخرى، صافي |
| ١٤٠,٤٧٣ | ٢٩٤,٧٦٤ | ١١ حصة المضارب من مشتركي التكافل |
| ١٦,٦٠٠,٦٠٢ | ٢٣,١٨١,١٣٩ | ١١ أتعاب وكالة من مشتركي التكافل |
| (٨,١٠٨,٢٩٢) | (٩,٢٢٩,١٣٥) | ٩ مصاريف عمومية وإدارية |
| ٢,٢٦٣,٠٥٨ | ٢,١١٦,٦١٢ | ٩ النقص في مخصص القرض لصندوق مشترك التكافل |
| ١٢,٠٢٢,٥٨٦ | ١٨,١٠٢,٥٧١ | ٩ صافي ربح الفترة |
| ٠,١٢ | ٠,١٨ | ١٢ العائد الأساسي والمخفض للسهم |

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ١٤ جزءاً من هذه البيانات المالية المرحلية المختصرة.

شركة أبوظبي الوطنية للتكافل - شركة مساهمة عامة

بيان الدخل الشامل المرحلي (غير مدقّق)

للفترة المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٦

| الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٥ (غير مدققة) درهم | الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٦ (غير مدققة) درهم | |
|---|---|---|
| ١٢,٠٢٢,٥٨٦ | ١٨,١٠٢,٥٧١ | صافي ربح الفترة |
| | | الدخل الشامل الآخر |
| | | البنود التي لن يتم إعادة تصنيفها إلى بيان الدخل: الزيادة في القيمة العادلة للاستثمارات بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر، صافي |
| ١,٨٣٧,٤٥٠ | ١,٢٢٧,٣١٨ | |
| ١,٨٣٧,٤٥٠ | ١,٢٢٧,٣١٨ | الدخل الشامل الآخر للفترة |
| ١٣,٨٦٠,٠٣٦ | ١٩,٣٢٩,٨٨٩ | إجمالي الدخل الشامل للفترة |

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ١٤ جزءاً من هذه البيانات المالية المرحلية المختصرة.

شركة أبوظبي الوطنية للتداول - شركة مساهمة عامة

بيان التغيرات في حقوق المساهمين المرحلي (غير مدقق)
للفترة المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٦

| | الإجمالي درهم | أرباح محتجزة درهم | احتياطي إعادة تقييم استثمارات درهم | الاحتياطي العام درهم | الاحتياطي القانوني درهم | رأس المال درهم |
|--|------------------|----------------------|--|-------------------------|----------------------------|-------------------|
| | ٢١٢,٤١٣,٠٩١ | ٤٥,٦٩٢,٢٣٢ | ٤,٢٢٠,٤٣٢ | ٤٢,٥٠٠,٠٠٠ | ٢٠,٠٥٠,٤٢٧ | ١٠٠,٠٠٠,٠٠٠ |
| | - | (١٧٤,٣٨٩) | ١٧٤,٣٨٩ | - | - | - |
| | ١٢,٠٢٢,٥٨٦ | ١٢,٠٢٢,٥٨٦ | - | - | - | - |
| | ١,٨٣٧,٤٥٠ | - | ١,٨٣٧,٤٥٠ | - | - | - |
| | ١٣,٨٦٠,٠٣٦ | ١٢,٠٢٢,٥٨٦ | ١,٨٣٧,٤٥٠ | - | - | - |
| | (١٦,٠٠٠,٠٠٠) | (١٦,٠٠٠,٠٠٠) | - | - | - | - |
| | ٢١٠,٣٣٣,١٢٧ | ٤١,٥٤٠,٤٢٩ | ٦,٢٣٢,٢٧١ | ٤٢,٥٠٠,٠٠٠ | ٢٠,٠٥٠,٤٢٧ | ١٠٠,٠٠٠,٠٠٠ |
| | ٢٤٠,٩٤٧,٢٤٢ | ٦٦,٣٩٥,٣٧٢ | ٧,٨٤٢,٤٩٧ | ٤٢,٥٠٠,٠٠٠ | ٢٤,٢٠٩,٤٠٧ | ١٠٠,٠٠٠,٠٠٠ |
| | - | (٥٢١,٦٥٣) | ٥٢١,٦٥٣ | - | - | - |
| | ١٨,١٠٢,٥٧١ | ١٨,١٠٢,٥٧١ | - | - | - | - |
| | ١,٢٢٧,٣١٨ | - | ١,٢٢٧,٣١٨ | - | - | - |
| | ١٩,٣٢٩,٨٨٩ | ١٨,١٠٢,٥٧١ | ١,٢٢٧,٣١٨ | - | - | - |
| | ٢٦٠,٢٧٧,١٦١ | ٨٣,٩٧٦,٢٩١ | ٩,٥٩١,٤٦٣ | ٤٢,٥٠٠,٠٠٠ | ٢٤,٢٠٩,٤٠٧ | ١٠٠,٠٠٠,٠٠٠ |

الرصيد في ١ يناير ٢٠١٥

خسارة من استبعاد استثمارات بالقيمة المعادلة

من خلال الدخل الشامل الأخر

صافي الربح للفترة

الدخل الشامل الأخر

إجمالي الدخل الشامل للفترة

تحويل إلى توزيعات أرباح مستحقة الدفع (إيضاح ٨)

الرصيد في ٣١ مارس ٢٠١٥

الرصيد في ١ يناير ٢٠١٦

خسارة من استبعاد استثمارات بالقيمة المعادلة

من خلال الدخل الشامل الأخر

صافي الربح للفترة

الدخل الشامل الأخر

إجمالي الدخل الشامل للفترة

الرصيد في ٣١ مارس ٢٠١٦

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ١٤ جزءاً من هذه البيانات المالية المرحلية المخصصة.

بيان التدفقات النقدية المرحلي (غير مدقق)
للفترة المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٦

| الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٥ (غير مدققة) درهم | الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٦ (غير مدققة) درهم | إيضاح |
|---|---|---|
| ١٢,٠٢٢,٥٨٦ | ١٨,١٠٢,٥٧١ | الأنشطة التشغيلية |
| ٣٤٦,٥٥٧ | ٧٠٣,٤٢٦ | صافي ربح الفترة |
| (١,٩٨٩,٦٨٠) | ٢,٣١١,٣٥٠ | تعديلات للبنود التالية : |
| (١,٥٩٥,٣٧٣) | (١,٨٤٣,٣٧٧) | استهلاك الممتلكات والمعدات |
| ٣٨٣ | - | الحركة على الاشتراكات غير المكتسبة |
| ١٩٧,٣٢٨ | ٢٩٠,٣٥٨ | ودائع ثابتة وإيرادات أرباح موزعة |
| (٢,٢٦٣,٠٥٨) | (٢,١١٦,٦١٢) | خسارة من بيع ممتلكات ومعدات |
| | | صافي الحركة في مخصص مكافآت نهاية الخدمة |
| | | الحركة في مخصص القرض لمشركي التكافل |
| ٦,٧١٨,٧٤٣ | ١٧,٤٤٧,٧١٦ | |
| (٣,٥٩٩,٤٥٧) | (١١,٨٢٠,٤٧٤) | الربح التشغيلي قبل الحركات في رأس المال العامل: |
| (٣,٩١٧,١٨٤) | (٢,١٣٧,٨٠٣) | ذمم تكافل مدينة و ذمم مدينة أخرى |
| (٢,٣١٢,٤١٩) | ٣,٤٣١,٥١٤ | موجودات أخرى |
| ٢,٢٦٣,٠٥٨ | ٢,١١٦,٦١٢ | الحركة في المطالبات القائمة |
| (١٩,٠١٩,٠٠٠) | (٧,٠٨٠,١٩٢) | الحركة في صندوق مشركي التكافل |
| ٧٦٣,١٥٥ | ١٩١,٢١١ | مطلوبات إعادة تكافل ومطلوبات أخرى |
| | | ودائع محتجزة من إعادة تكافل |
| (١٩,١٠٣,١٠٤) | ٢,١٤٨,٥٨٤ | النقد من (المستخدم في) العمليات |
| (٢,٦٠٠,٠٠٠) | - | مكافآت أعضاء مجلس الإدارة المدفوعة |
| (٢١,٧٠٣,١٠٤) | ٢,١٤٨,٥٨٤ | صافي النقد من (المستخدم في) الأنشطة الاستثمارية |
| (١٠,٩٤٥,٩٩٩) | ٢٣٣,٨٠٧ | الأنشطة الاستثمارية |
| (٣٦,٧٧٤) | (٤٣٨,٨٠٥) | إستثمارات بالقيمة العادلة |
| ١,٥٩٥,٣٧٣ | ١,٨٤٣,٣٧٧ | شراء ممتلكات ومعدات |
| (٩,٣٨٧,٤٠٠) | ١,٦٣٨,٣٧٩ | ودائع ثابتة وإيرادات توزيعات أرباح مستلمة |
| | | صافي النقد من (المستخدم في) الأنشطة الاستثمارية |
| (٣١,٠٩٠,٥٠٤) | ٣,٧٨٦,٩٦٣ | الزيادة (النقص) في النقد وما يعادله |
| ٦٩,٧٠١,١٨٩ | ٦٨,٦٨٩,٦٥٨ | النقد وما يعادله في ١ يناير |
| ٣٨,٦١٠,٦٨٥ | ٧٢,٤٧٦,٦٢١ | النقد وما يعادله في نهاية الفترة |

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ١٤ جزءاً من هذه البيانات المالية المرحلية المختصرة .

١ معلومات تجارية

إن شركة أبوظبي الوطنية للتكافل - ش.م.ع. ("الشركة") - هي شركة مساهمة عامة تأسست في أبوظبي، دولة الإمارات العربية المتحدة في ١٦ نوفمبر ٢٠٠٣. تم تسجيل الشركة وفقاً للقانون الاتحادي لدولة الإمارات العربية المتحدة رقم (٨) لسنة ١٩٨٤ (وتعديلاته). دخل القانون الاتحادي رقم (٢) لسنة ٢٠١٥ في دولة الإمارات العربية المتحدة، والمتعلق بالشركات التجارية، حيز التنفيذ في ١ يوليو ٢٠١٥، ليحل محل القانون الاتحادي الحالي رقم (٨) لسنة ١٩٨٤. تقوم الشركة حالياً بتقييم تأثير القانون الجديد، وتتوقع أن يتم الإلتزام به كلياً، في أو قبل نهاية مدة السماح في ٣٠ يونيو ٢٠١٦.

تقوم الشركة بجميع نشاطات التكافل وإعادة التكافل لكافة الفئات وفقاً لأحكام القانون الاتحادي لدولة الإمارات العربية المتحدة رقم (٦) لسنة ٢٠٠٧ المتعلق بتأسيس هيئة التأمين وتنظيم أعماله. تعمل الشركة في دولة الإمارات العربية المتحدة وعنوانها المسجل هو ص.ب. ٣٥٣٣٥ أبوظبي، الإمارات العربية المتحدة.

تم اعتماد إصدار البيانات المالية المرحلية المختصرة للشركة للفترة المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٦، وفقاً لقرار مجلس الإدارة بتاريخ ١١ مايو ٢٠١٦.

٢ أساس الإعداد والسياسات المحاسبية

أسس الإعداد

تم إعداد البيانات المالية المرحلية المختصرة للشركة وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي رقم (٣٤)، البيانات المالية المرحلية.

إن البيانات المالية المرحلية المختصرة لا تحتوي على جميع المعلومات والإفصاحات الضرورية لإعداد البيانات المالية الكاملة بموجب المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية ويجب قراءتها مع البيانات المالية للشركة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥. بالإضافة لذلك، فإن نتائج الفترة المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٦ لا تشير بالضرورة إلى النتائج التي قد يتم توقعها للسنة المالية المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦.

تم عرض البيانات المالية المرحلية المختصرة بـ درهم الإمارات العربية المتحدة (درهم) وهي العملة التي تتعامل بها الشركة.

تم إعداد البيانات المالية المرحلية المختصرة وفقاً لمبدأ التكلفة التاريخية المعدل لإعادة قياس الأوراق المالية للاستثمار بالقيمة العادلة.

السياسات المحاسبية الهامة

إن السياسات المحاسبية المستخدمة لإعداد البيانات المالية المرحلية المختصرة متوافقة مع تلك المستخدمة لإعداد البيانات المالية السنوية للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥، ما عدا تبني التفسيرات والتعديلات الجديدة التالية على المعايير الفعالة كما في ١ يناير ٢٠١٦:

٢ أساس الإعداد والسياسات المحاسبية (تتمة)

السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

تعديلات على المعايير والمعايير الجديدة التي تدخل حيز التنفيذ في ١ يناير ٢٠١٦:

- المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٤ الحسابات التنظيمية الموجلة
- تعديلات على المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١١ الإتفاقيات الثنائية: المحاسبة لإستحواذ على الحصص
- تعديلات على معيار المحاسبة الدولي رقم ١٦، ومعيار المحاسبة الدولي رقم ٣٨: توضيح الطرق المقبولة للإستهلاك والإطفاء
- تعديلات على معيار المحاسبة الدولي رقم ٢٧: طريقة حقوق الملكية في البيانات المالية المنفصلة
- دورة التحسينات السنوية ٢٠١٢ - ٢٠١٤

إن التعديلات على المعايير والمعايير الجديدة المذكورة أعلاه لم يكن لها أي تأثير جوهري على المركز أو الأداء المالي أو إفصاحات الشركة.

بخلاف المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ الأدوات المالية، لم تقم الشركة بالتطبيق المبكر لأي معايير أو تفسيرات أو تعديلات تم إصدارها ولكن غير فعالة بعد.

٣ النقد وما يعادله

| ٣١ ديسمبر ٢٠١٥ (مدققة) درهم | ٣١ مارس ٢٠١٦ (غير مدققة) درهم | |
|-----------------------------------|-------------------------------------|---|
| ٢٢,٨٣٩,٤٨٧ | ٤٧,٥٨٨,٤٠٦ | نقد وحسابات لدى البنوك |
| ٢٢٩,٨٠٢,٦٤٧ | ٢٠٨,٨٤٠,٦٩١ | ودائع لأجل |
| ٢٥٢,٦٤٢,١٣٤ | ٢٥٦,٤٢٩,٠٩٧ | النقد والأرصدة لدى البنوك |
| (١٨٣,٩٥٢,٤٧٦) | (١٨٣,٩٥٢,٤٧٦) | ناقصاً: ودائع لأجل ذات استحقاقات أصلية لأكثر من ثلاثة أشهر |
| ٦٨,٦٨٩,٦٥٨ | ٧٢,٤٧٦,٢٢١ | النقد وما يعادله |

تمثل الودائع لأجل ودائع محتفظ بها لدى مؤسسات مالية في دولة الإمارات العربية المتحدة، بالدرهم الإماراتي وتحمل ربح بمعدلات السوق السائدة تتراوح بين ٠,٥% إلى ٢,٦% (٢٠١٥ : ١,١٧% - ٢,٦%).

٤ وديعة قانونية

وفقاً لمتطلبات القانون الاتحادي لدولة الإمارات العربية المتحدة رقم (٦) لسنة ٢٠٠٧، المتعلق بتأسيس هيئة التأمين وتنظيم أعماله تحتفظ الشركة بوديعة بنكية بقيمة ١٠,٠٠٠,٠٠٠ درهم، لا يمكن استخدامها بدون إذن مسبق من هيئة التأمين لدولة الإمارات العربية المتحدة. يتم الاحتفاظ بالوديعة القانونية لدى بنك تجاري في دولة الإمارات العربية المتحدة، وهو طرف ذو علاقة (إيضاح ٦).

٥ الاستثمارات

٥ (أ) استثمارات بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر

| ٣١ ديسمبر ٢٠١٥ (مدققة) درهم | ٣١ مارس ٢٠١٦ (غير مدققة) درهم | |
|-----------------------------------|-------------------------------------|--|
| ١٨,٤٦١,٥٣٥ | ١٨,٥٥١,٢٥٢ | أوراق مالية مدرجة بالأسواق المالية |
| ١٣,٦٣٠,٢٦٦ | ١٣,٩٤٩,٦٤٢ | أوراق مالية غير مدرجة بالأسواق المالية |
| <u>٣٢,٠٩١,٨٠١</u> | <u>٣٢,٥٠٠,٨٩٤</u> | |

إن تركيز الاستثمارات حسب القطاع الجغرافي هو كالتالي:

| ٢٣,٩٧٤,٠٠١ | ٢٥,٩٩٠,١٩٠ | داخل دولة الإمارات العربية المتحدة |
|-------------------|-------------------|------------------------------------|
| ٨,١١٧,٨٠٠ | ٦,٥١٠,٧٠٤ | خارج دولة الإمارات العربية المتحدة |
| <u>٣٢,٠٩١,٨٠١</u> | <u>٣٢,٥٠٠,٨٩٤</u> | |

تعتمد قيمة الأوراق المالية الغير مدرجة بالأسواق المالية بصفة أساسية على صافي الموجودات للمستثمرين التي لا تتوفر لها معاملات حديثة والتي تعد كدليل للقيمة العادلة الحالية.

٥ (ب) استثمارات بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر

| ٣١ ديسمبر ٢٠١٥ (مدققة) درهم | ٣١ مارس ٢٠١٦ (غير مدققة) درهم | |
|-----------------------------------|-------------------------------------|-------------------------|
| ٧١,٠٠٤,٥٥٩ | ٧١,٥٨٨,٩٧٧ | أوراق مالية غير متداولة |

إن تركيز الاستثمارات حسب القطاع الجغرافي هو كما يلي:

| ٤٠,٦٤٦,٠٢٣ | ٣٦,٦٠٩,٥٤٦ | داخل دولة الإمارات العربية المتحدة |
|--------------------|--------------------|------------------------------------|
| ٣٠,٣٥٨,٥٣٦ | ٣٤,٩٧٩,٤٣١ | خارج دولة الإمارات العربية المتحدة |
| <u>٧١,٠٠٤,٥٥٩</u> | <u>٧١,٥٨٨,٩٧٧</u> | |
| <u>١٠٣,٠٩٦,٣٦٠</u> | <u>١٠٤,٠٨٩,٨٧١</u> | إجمالي الاستثمارات |

٦ أطراف ذات علاقة

تتكون الأطراف ذات العلاقة من المساهمين الرئيسيين وأعضاء مجلس إدارة الشركة والشركات التي يكون فيها المالك الرئيسيون، والشركات تحت سيطرتهم بشكل كامل أو مشترك، أو التي يؤثرها عليها بشكل هام. إن تفاصيل المعاملات الهامة مع طرف ذات علاقة في سياق العمل الاعتيادي هي كما يلي:

| الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٥ (غير مدققة) درهم | الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٦ (غير مدققة) درهم | |
|---|---|--|
| ٤,٠٨١,٧١٤ | ٥,٢٩٥,٩١٠ | إجمالي اشتراكات مكتتبة |
| ٦,٠٦١,٧٤٢ | ٥,٨١٥,٤٠٣ | مصاريف التكافل |
| ٢,٩٩٤ | - | ربح من الودائع لأجل |
| ٣١ ديسمبر ٢٠١٥ (مدققة) درهم | ٣١ مارس ٢٠١٦ (غير مدققة) درهم | |
| ١٠,٠٠٠,٠٠٠ | ١٠,٠٠٠,٠٠٠ | ودائع قانونية في نهاية الفترة/ السنة (إيضاح ٤) |

إن مكافآت موظفي الإدارة الرئيسيين خلال الفترة كانت كما يلي:

| الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٥ (غير مدققة) درهم | الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٦ (غير مدققة) درهم | |
|---|---|--------------------|
| ١,١٤٣,٥٥٧ | ١,٢٤٦,٠٧٨ | مكافآت قصيرة الأجل |
| ٤٢,١٩٨ | ١٤١,٣٤٦ | مكافآت طويلة الأجل |

إن مكافآت موظفي الإدارة الرئيسيين هي وفقاً ل عقود العمل المتفق عليها والمعتمدة من قبل مجلس الإدارة.

٧ استثمارات في ممتلكات

| ٣١ ديسمبر ٢٠١٥ (مدققة) درهم | ٣١ مارس ٢٠١٦ (غير مدققة) درهم | |
|-----------------------------------|-------------------------------------|---------------------------------------|
| ٢٠,٧٠٤,٢٨٦ (٤٤٤,٢٥٨) | ٢٠,٢٦٠,٠٢٨ - | في ١ يناير النقص في القيمة العادلة |
| ٢٠,٢٦٠,٠٢٨ | ٢٠,٢٦٠,٠٢٨ | في نهاية الفترة/السنة |

يتم إدراج الاستثمارات في ممتلكات بالقيمة العادلة والتي تمثل المبلغ الذي يمكن مبادلة الأصول بين مشتري على معرفة ورغبة وبائع على معرفة ورغبة في معاملة تجارية حديثة في تاريخ التقييم. تم تحديد القيمة العادلة للاستثمارات في ممتلكات من قبل الإدارة في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥ من قبل مقيم مستقل الذي قام بتقييم الممتلكات بقيمة ٢٠,٢٦٠,٠٢٨ درهم باستخدام طريقة مقارنة المبيعات باستخدام دليل العملات و/ أو أسعار الطلب لمواقع مماثلة وتطبيق نفس التعديلات بناءً على أبحاث السوق. تعتمد الإدارة أنه لم يوجد أي تغيير جوهري خلال الفترة المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٦.

٨ أرباح موزعة

تمت الموافقة من قبل المساهمين على توزيع أرباح نقدية للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥، بمبلغ ١٦,٠٠٠,٠٠٠ درهم، بنسبة ٠,١٦ درهم للسهم في ١٩ إبريل ٢٠١٦، وتم دفعها في مايو ٢٠١٦.

تمت الموافقة من قبل المساهمين على توزيع أرباح نقدية للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤ بمبلغ ١٦,٠٠٠,٠٠٠ درهم بنسبة ٠,١٦ درهم للسهم في ٢٢ مارس ٢٠١٥ وقد تم دفعها في إبريل ٢٠١٥.

٩ صندوق مشترك التكاثل

| ٣١ ديسمبر ٢٠١٥ (مدققة) درهم | ٣١ مارس ٢٠١٦ (غير مدققة) درهم | |
|-----------------------------------|-------------------------------------|---|
| (٢١,٠١٣,٧٣٦) ٥,٩٧٩,٩١٦ | (١٥,٠٣٣,٨٢٠) ٢,١١٦,٦١٢ | الرصيد في ١ يناير صافي الفائض للفترة/السنة |
| (١٥,٠٣٣,٨٢٠) | (١٢,٩١٧,٢٠٨) | الرصيد في نهاية الفترة/السنة |

١٠ صافي اشتراكات مكتسبة

| الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٥ (غير مدققة) درهم | الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٦ (غير مدققة) درهم | |
|---|---|--|
| ٧٨,٧٤٢,٠٩٨ | ٩٣,٤٣٩,٦٣٠ | إجمالي إيرادات اشتراكات التكافل |
| (٩,٥٩٨,٥٧٦) | (٢٣,٣٤٧,٤٢٧) | إجمالي الاشتراكات المكتسبة |
| ٦٩,١٤٣,٥٢٢ | ٧٠,٠٩٢,٢٠٣ | التغير في مخصص الاشتراكات غير المكتسبة |
| ٥٠,٣١٩,٩٧٤ | ٥٤,٦٥٢,٠٥٥ | اشتراكات إعادة التكافل |
| (١١,٥٨٨,٢٥٦) | (٢١,٠٣٦,٠٧٧) | اشتراكات إعادة التكافل |
| ٣٨,٧٣١,٧١٨ | ٣٣,٦١٥,٩٧٨ | التغير في مخصص الاشتراكات غير المكتسبة |
| ٣٠,٤١١,٨٠٤ | ٣٦,٤٧٦,٢٢٥ | صافي الاشتراكات المكتسبة |

١١ حصة المضارب وأتعاب الوكالة

يقوم المساهمون بإدارة استثمار صندوق مشترك التكافل مقابل ٣٠% (٢٠١٥: ٣٠%) من إيرادات استثمار صندوق مشترك التكافل كحصة مضارب.

يقوم المساهمون بإدارة عمليات التكافل لمشاركي التكافل مقابل النسبة التالية من إجمالي اشتراكات التكافل كأتعاب وكالة.

- تأمين أجسام السفن والطيران والطاقة ١٠% (٢٠١٥: ١٠%)
- تكافل العائلة ٣٠% (٢٠١٥: ٢٠%)
- كافة فئات التكافل الأخرى ٢٠% (٢٠١٥: ٢٠%)

١٢ العائد الأساسي والمخفض للسهم

يحتسب العائد الأساسي للسهم بتقسيم صافي ربح الفترة على المتوسط المرجح لعدد الأسهم القائمة خلال الفترة كما يلي:

| الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٥ (غير مدققة) | الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٦ (غير مدققة) | |
|---|---|------------------------------------|
| ١٢,٠٢٢,٥٨٦ | ١٨,١٠٢,٥٧١ | صافي الربح للفترة (درهم) |
| ١٠٠,٠٠٠,٠٠٠ | ١٠٠,٠٠٠,٠٠٠ | الأسهم العادية المصدرة خلال الفترة |
| ٠,١٢ | ٠,١٨ | الربح الأساسي والمخفض للسهم (درهم) |

لم تقم الشركة بإصدار أي أدوات قد يكون لها تأثير مخفض على الإيرادات للسهم عند التحويل أو الممارسة.

١٣ معلومات قطاعية

للأغراض التشغيلية تم تنظيم الشركة إلى قطاعي أعمال أساسيين:

- اكتتاب أعمال التكافل وتشمل جميع أنواع التكافل والتي تضم الحريق والتكافل البحري والسيارات والحوادث العامة والتكافل الهندسي وتكافل الطاقة والعائلة، ويتم بكامله داخل دولة الإمارات العربية المتحدة.
- استثمارات تشمل الاستثمارات في أسهم محلية قابلة للتداول واستثمارات قصيرة الأجل مع البنوك وأوراق مالية أخرى.

إن المعلومات المتعلقة بقطاعات الشركة مدرجة أدناه:

شركة أبوظبي الوطنية للتكافل - شركة مساهمة عامة
إيضاحات حول البيانات المالية المرجعية المختصرة
٣١ مارس ٢٠١٦ (غير مدققة)

١٣ معلومات قطاعية (يتبع)

المعلومات القطاعية الرئيسية (يتبع)

إيرادات القطاع والتكاليف

| | ٣١ مارس ٢٠١٥ (غير مدققة) | | ٣١ مارس ٢٠١٦ (غير مدققة) | |
|--------------|--------------------------|---------------------|--------------------------|---------------------|
| | الإجمالي درهم | الاستثمارات درهم | الإجمالي درهم | الاستثمارات درهم |
| ٧٥,٥٧٩,٥٤٠ | ١,٥٩٥,٣٧٢ | ٧٣,٩٨٤,١٦٨ | ٨١,٠٤٤,٨٤٦ | ٢,٧٢١,٧٣٢ |
| (٤٧,٥٤١,٨٧٧) | - | (٤٧,٥٤١,٨٧٧) | (٤٦,٨٩٠,١٥٩) | - |
| (٧,٩٠٦,٤٠٢) | - | (٧,٩٠٦,٤٠٢) | (٦,٨٢٣,٠٨١) | (٦,٨٢٣,٠٨١) |
| ٢٠,١٣١,٢١١ | ١,٥٩٥,٣٧٢ | ١٨,٥٣٥,٨٨٩ | ٢٧,٣٣١,٧٠٦ | ٢,٧٢١,٧٣٢ |
| (٨,١٠٨,٦٧٥) | | | (٩,٢٢٩,١٣٥) | |
| ١٢,٠٢٢,٥٨٦ | | | ١٨,١٠٢,٥٧١ | |

إيرادات مباشرة
تكاليف مباشرة
مصاريف تكافل

نتائج القطاع
تكاليف غير موزعة

صافي الربح للفترة

تمثل الإيرادات الواردة أعلاه الإيرادات من العملاء الخارجيين وجهات أخرى. لم تتم أية عمليات بيع بين القطاعات خلال الفترة (٣١ مارس ٢٠١٥: لا شيء).
إن السياسات المحاسبية للقطاعات متوافقة مع السياسات المحاسبية التي تستخدمها الشركة في البيانات المالية السنوية المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥.

شركة أبوظبي الوطنية للتكافل - شركة مساهمة عامة
إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية المختصرة
٣١ مارس ٢٠١٦ (غير مدققة)

١٣ معلومات القطاع (يتبع)

موجودات ومطلوبات القطاع

| ٣١ ديسمبر ٢٠١٥ (مدققة) | | | | ٣١ مارس ٢٠١٦ (غير مدققة) | | | |
|------------------------|-------------|-------------|-------------|--------------------------|-------------|-------------------|--|
| الإجمالي | الاستثمارات | الاكتتاب | الإجمالي | الاستثمارات | الاكتتاب | | |
| درهم | درهم | درهم | درهم | درهم | درهم | | |
| ٢١٩,٩٥٣,٢١٤ | ٢٢٩,٣٣٠,٦٩٢ | ٤٤٠,٦٢٢,٥٧٢ | ٧٠٠,٨٠١,٤٢١ | ٢٤٧,٤٣١,١٨٤ | ٤٥٣,٣٧٠,٢٣٧ | موجودات القطاع | |
| ٢٧,١٦٢,٣١٢ | | | ٢٩,٠٧٨,١٧٨ | | | موجودات غير موزعة | |
| ٦٩٧,١١٥,٥٢٦ | | | ٧٢٩,٨٧٩,٥٩٩ | | | إجمالي الموجودات | |
| ٤٣٧,٩٤٤,٩٦٧ | - | ٤٣٧,٩٤٤,٩٦٧ | ٤٤٤,٨٦١,١٣٨ | - | ٤٤٤,٨٦١,١٣٨ | مطلوبات القطاع | |
| ١٨,٢٢٣,٢٨٧ | | | ٢٤,٧٤١,٣٠٠ | | | مطلوبات غير موزعة | |
| ٤٥١,١٦٨,٢٥٤ | | | ٤٦٩,٦٠٢,٤٣٨ | | | إجمالي المطلوبات | |
| ٦,٥٦٨,٠٧٠ | ٦,٥٦٨,٠٧٠ | | ٤٣٨,٨٠٥ | ٤٣٨,٨٠٥ | | مصاريف رأسمالية | |

١٣ معلومات القطاع (بتبع)

معلومات القطاع الرئيسية (بتبع)

إجمالي الإيرادات من أقسام اشتراكات التكافل
فيما يلي تحليل لإيرادات الشركة المصنفة حسب الإدارات الرئيسية لأعمال التكافل.

| الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٥ (غير مدققة) درهم | الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٦ (غير مدققة) درهم | |
|---|---|----------------------------------|
| ١٢,٩٢١,٧٢٦ | ٦,٢٧١,٢٢٤ | السيارات |
| ١٩,٦٤٠,١٠٥ | ٢٣,١٥٤,٦٥٨ | الطبي |
| ٥,٢٦٠,٠٠٥ | ٣,٥٢٣,٩٤٥ | الطاقة |
| ٨,٧١٦,٩٤٧ | ٨,٩٧٦,٢٩٢ | تعويضات العمال والحوادث المتنوعة |
| ٥,٤٦٢,٤٢٧ | ٦,٢٨٧,٣٢٤ | الحريق |
| ١,٧٠٨,٧٥١ | ٢,١٣٠,٢٦٤ | الهندسي |
| ٣١٤,٨٣٦ | ٥٩٥,٥٣٣ | البحري والجوي |
| ١٥,١١٨,٧٢٥ | ١٩,١٥٢,٩٦٣ | تكافل العائلة |
| <u>٦٩,١٤٣,٥٢٢</u> | <u>٧٠,٠٩٢,٢٠٣</u> | |

١٤ مطلوبات طارئة والتزامات

| ٣١ ديسمبر ٢٠١٥ (مدققة) درهم | ٣١ مارس ٢٠١٦ (غير مدققة) درهم | |
|-----------------------------------|-------------------------------------|--------------|
| ٣,٨١٠,٤٧٩ | ٨٣,٣٢٠ | ضمانات بنكية |

تم إصدار الضمانات البنكية ضمن سياق العمال الاعتيادية.